De nuevo Charles Mérigot nos regala su versión en francés del poema que puse ayer, el titulado "O zaguer menuto d'o día". Disfrutad de una excelente traducción que supone una reinterpretación del poema. Para mí es un honor que quiero compartir con todos vosotros. Ánchel Conte

Poème écrit aujourd'hui (le 4.I.2012) tandis que le soir tombait

LA DERNIÈRE MINUTE DU JOUR

Au-delà de la mer qui à cette heure semble endormie passent des oiseaux aux ailes invisibles
Où nichent des souvenirs revêtus de ton beau corps dénudé
Etoile du berger tentatrice renversée sur le sable en des plages désertes
Tu brises en ocres le crépuscule de cette soirée qui se prolonge au-delà même de moi
Qui ne suis plus que des yeux nageant dans toutes les eaux que tu m'as offertes
Larmes douces coulant de tes yeux durant les longues matinées de veille
…
Conscient de la profondeur marine de ton regard je décide de me noyer en elle au plus profond
Que personne ne me trouve et ce crépuscule toi si proche baigné de joie
M'avale
Tandis que ton image de feux d'artifice sème la dernière minute du jour